Предварительный отчет



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5122-е заседание

Вторник, 15 февраля 2005 года, 13 ч. 05 м.

Нью-Йорк

Члены:

> Аргентина г-н Майораль Китай г-н Ван Гуаня Дания г-жа Лёй

Франция г-н де ла Саблиер Греция г-жа Пападопулу

Япония г-н Осима Филиппины г-н Баха Российская Федерация г-н Смирнов

Соединенное Королевство Великобритании и Северной

Объединенная Республика Танзания г-н Махига Соединенные Штаты Америки г-жа Паттерсон

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-23893 (R)

Заседание открывается в 13 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению вопроса, стоящего на его повестке дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности заслушал 15 февраля 2005 года брифинг Секретариата о положении в Ливане.

Совет Безопасности безоговорочно осуждает совершенный террористами 14 февраля 2005 года в Бейруте (Ливан) взрыв, в результате которого погибли бывший премьер-министр Ливана Рафик Харири и другие лица, а десятки людей, включая бывшего министра Базиля Флейхана, получили серьезные ранения.

Совет Безопасности выражает свое глубочайшее соболезнование и сочувствие народу и правительству Ливана, а также пострадавшим и их семьям.

Совет призывает правительство Ливана привлечь к ответственности исполнителей, организаторов и спонсоров этого чудовищного террористического акта и отмечает обязательства, взятые в этом отношении правительством Ливана. Совет настоятельно призывает все государства в соответствии с положениями его резолюций 1566 (2004) и 1373 (2001) всесторонне сотрудничать в борьбе с терроризмом.

Совет Безопасности серьезно обеспокоен убийством бывшего премьер-министра Ливана и его возможными последствиями для усилий, предпринимаемых народом Ливана в целях упрочения ливанской демократии, в том числе в ходе предстоящих парламентских выборов. Подобный террористический акт не должен поставить под угрозу проведение этих выборов в гласной, свободной и демократической обстановке.

Совет Безопасности озабочен возможностью дальнейшей дестабилизации Ливана и выражает надежду на то, что ливанский народ сможет пережить это ужасное событие сплоченным и будет пользоваться мирными средствами в поддержку своего давнего национального стремления к полному суверенитету, независимости и территориальной целостности.

Совет Безопасности подтверждает свой предыдущий призыв ко всем соответствующим сторонам: в полной мере и в срочном порядке обеспечить сотрудничество с Советом Безопасности в целях всестороннего осуществления всех соответствующих резолюций, касающихся восстановления территориальной целостности, полного суверенитета и политической независимости Ливана.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря внимательно следить за положением в Ливане и срочно представить доклад об обстоятельствах, причинах и последствиях этого террористического акта».

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2005/4.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.